## الدورة الـ206

### للمجلس الحاكم



## 2020 تشرین الثانی/نوفمبر 04-01 تشرین الثانی/نوفمبر 04-01

المجلس الحاكم CL/206/Inf.1

16 أيلول/سبتمبر 2020

## الشواغر التي يتعين ملؤها خلال الدورة الأفتراضية الاستثنائية للمجلس الحاكم

## رئيس الاتحاد البرلماني الدولي

في جلسته الافتراضية الاستثنائية من 01 إلى 04 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 ، سينتخب المجلس الحاكم رئيساً جديداً ليحل محل السيدة غابرييلا كويفاس بارون (المكسيك)، التي تنتهي ولايتها في 19 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

حتى هذا التاريخ، تم استلام الترشيحات التالية:

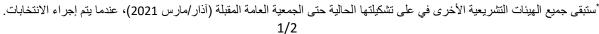
السيد م. صادق سنجراني (باكستان)

السيد د. باشيكو (البرتغال)

السيد أ. سيدوف (أوزبكستان)

السيدة س. عطالله جان (كندا)





#### اللجنة التنفيذية

سينتخب المجلس الحاكم في دورته الـ206 عضوين، على الشكل التالى:

مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

شاغر واحد، يتعين ملؤه من قبل امرأة لتحل محل السيدة ي. فيرير غوميز (كوبا)، والتي تنتهي ولايتها في اللجنة التنفيذية في الدورة الـ206 للمجلس الحاكم.

**ب**جموعة 12+:

شاغر واحد يتيعن ملؤه من قبل امرأة لتحل محل السيدة م. كلينر نيلين (سويسرا) التي لم تعد عضواً في البرلمان والتي تنتهي ولايتها في تشرين الأول/أكتوبر 2021.

حتى هذا التاريخ، تم استلام الترشيحات التالية:

السيدة ب. أرغيمون (أوروغواي)، مقدمة من البرلمان في الأوروغواي السيدة ل. فيهلمان ريليه (سويسرا)\*\* ، مقدمة من برلمان سويسرا

يمكن تقديم الترشيحات – لكل من الاتحاد البرلماني الدولي واللجنة التنفيذية – للأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي، عبر البريد الإلكتروني ( postbox@ipu.org) أو عبر الفاكس (4150 919 4122) حتى حلول الموعد النهائي في 18 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

<sup>\* \*</sup> وفقاً للقاعدة 25 المادة 6 من النظام الأساسي، إذا انتهت ولاية أحد أعضاء اللجنة التنفيذية انتهت في برلمان بلاده، يعين عضو الاتحاد المعني بديلاً عنه يزاول مهماته، حتى دورة انعقاد المجلس الحاكم التالية التي يتم خلالها إجراء الانتخابات. وإذا كان العضو الجديد الذي تم انتخابه ينتمي إلى برلمان مختلف عن برلمان العضو السابق، فإنه يقضى فترة تفويض كاملة. أمّا إذا كان ينتمي إلى البرلمان نفسه فإنه يستكمل فترة سلفه.





## 206th session of the Governing Council (Extraordinary virtual session) 1–4 November 2020

**Governing Council** 

CL/206/Inf.1 16 September 2020

# Vacancies\* to be filled during the extraordinary virtual session of the Governing Council

#### President of the Inter-Parliamentary Union

At its extraordinary virtual session from 1 to 4 November 2020, the Governing Council will elect a new President to replace Ms. G. Cuevas Barron (Mexico), whose term of office expires on 19 October 2020.

To date, the following candidatures have been received:

Mr. M. Sadiq Sanjrani (Pakistan)

Mr. D. Pacheco (Portugal)

Mr. A. Saidov (Uzbekistan)

Ms. S. Ataullahjan (Canada).

#### **Executive Committee**

At its 206th session, the Governing Council will elect **two members**, as follows:

**Group of Latin America** 

and the Caribbean

One vacancy, to be filled by a woman, to replace Ms. Y. Ferrer Gómez (Cuba), whose Executive Committee terms ends at the 206th session of the

Governing Council.

**Twelve Plus Group**: One vacancy, to be filled by a woman, to replace

Ms. M. Kiener Nellen (Switzerland)\*\* who is no longer a Member of Parliament and whose mandate expires

in October 2021.

To date, the following candidatures have been received:

Ms. B. Argimón (Uruguay), submitted by the Parliament of Uruguay

Ms. L. Fehlmann Rielle (Switzerland), submitted by the Parliament of Switzerland.

Candidatures – for both IPU President and the Executive Committee – may be submitted to the IPU Secretariat, by email (postbox@ipu.org) or by fax (+4122 919 4150) up to the deadline of 18 October 2020.

<sup>\*</sup> All other statutory bodies will remain in their current configuration until the next Assembly (March 2021), when elections will be held.

In accordance with Article 25.6 of the Statutes, if a member of the Executive Committee ceases to be a parliamentarian, the IPU Member concerned shall appoint a substitute to serve until the next session of the Governing Council, when an election shall be held. If the newly elected member is from a different parliament than the outgoing member, s/he will serve a full term. Otherwise, the new member shall complete the term of office of his/her predecessor.